

des 2. Villmergerkriegen] ayent esté chastiez. Monsieur l'ambassadeur [von Frankreich, François-Charles de Vintimille, Comte du L u c] m'a envoyé la copie de la lettre qu'jl a escrit a vostre Canton, que Je trouve ammirable, et qui fera sans doute l'effect que nous souhaittons. Jl est vray que les Plenipotenciaires de Portugal [Joao Gomes da Silva, Conde de T a r o u c a, und Dom Luis da C u n h a] ont signé [am 7. November 1712] la suspension d'armes [mit Frankreich und Spanien].² Les affaires de la Paix [gemeint die Friedensverhandlungen, die im Jahr darnach zu den Friedensschlüssen von Utrecht führen sollten] qui est Inmancable marchent avec un tel secret, qu'on ne peut resoner ne sur la Sicile, ne sur Vien[ne?]

Le Canton de Lucerne [d.h. dessen Schultheiss und Rat] n'a fait aucune declaration. Peut estre ils la feront demain, en quel cas ie vous en donnerai part."

- 1) Adressat anhand einer später von Abbé B e a t J a k o b A n t o n Zurlauben angebrachten Dorsualnotiz erschlossen.
- 2) s. Schäfer/Portugal V 215ff.

Original - AH 77, 129-132 - Seite 131 leer

20

1710 Oktober 27., Bapaume

A

SCHREIBEN¹ VOM [CAPITAINE-COMMANDANT DER KOMPAGNIE ZURLAUBEN, FRANZ LEONZ] MEYENBERG, AN DEN ST. LUDWIGSRITTER UND [ALT] AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN VON GESTELENBURG, "A ZUG EN SUISSE"

"Nach deme ich die Ehr gehabt dem Herrn zueschreiben, hab ich Vernomen das Wihr Künfftigen Winter auf Vallenciene [=Valenciennes] ihn die quartier Kohmen Werden, und glaube Wohl das Wihr bis ihn 15 tagen dahin ab Marschieren Werden, bey der Compagni ist Seiter Meinem lesten schreiben Nichts Neues Passiert. Man Wihl Sagen das die feind [Oesterreich, Holland und England mit denen Frankreich im Kriege lag] sich anfangen ihn die Winter quartier Retirieren, und das Arr[as] Etliche Wohlen bis den 10. November sich halten werde, Sunsten Vernimbt Man Nichts von Neüer Zeitung.

Herr Guardi Hauptman [Jost Franz] P h i f f e r ist Vor Zwey tagen von Arras hierdurch Passiert, welcher die Compagni Seines Herrn Vatters [Oberst Ludwig Christoph P f y f f e r in dessen Regiment auch die obgenannte Kompagnie von Beat Jakob II. Zurlauben diente] besichtigt so zu Arras ligt. M^r brig-

dier [François-Pierre] D' A f f r y hat seine Recru Nach deme Wihr Reveu passiert lassen abhohlen, Weyllen das Brendlische Reg[iment] nach Berge [=Bergues] Kombt, und so liecht nit Mehr dahin Kohmen wird Köhnen, Wan die Armee sich Retiriert hat, dan ohne grosse Scortes, Man nit wird hinkohmen Köhnen. Ihre Compte hat Man gemacht Wie Es der Herr ordiniert hat, M^r D'affry hat bis 200 lb. an gelt hier hero geschickt das Man Solchen ihr Regoulliert Pres hat Köhnen geben. Weiter kahn ich dem Herrn Nichts berichten, sundern allein zue bihten Mein schuldigster Respect a Madame [M a r i a B a r b a r a] Zurlauben zu Vermelden. ...

P.S. Jch Erwahrte und bihte Eure antwort auf mein lest überschicktes schreiben".

1) Auf dem Adress-Schild ist ein Stempel mit dem Schriftzug "BAPAVME" angebracht sowie der Vermerk "par Berne En Suisse".

Original, mit Siegel - AH 77, 133-136

21

1725 Februar 6., [Kloster] Feldbach

A

SCHREIBEN VON [SCHWESTER] M[ARIA] CAECILIA ZURLAUBEN AN BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN, FREIHERR VON THURN UND GESTELNBURG, ZUG

"bitt wohl ab das Mein Vergessenheit so gross und das kreütz wo ich überschreiben dem botten Nicht übergeben hab. Sende hiermit solches bey. ... [Ich bitte] Nach mahlen Mihr das dienstliche gefallen zuo thuen und sollches widerumb zuo Renovieren. Der Herr Vetter solle Es Mihr Nicht vergebens thuon, aber wie Jch schon gemeldt ich hätte sollches gehrn bald widerumb zuoruckh. Under deme Recomendiere mich ... in die Affection und heiliges Mess offer".

"sambt 1 päckhlin"

Original - AH 77, 137-140 - Seite 138 und 139 leer

22

[n. 1730]

A

NOTIZEN [VON ABBE BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN] UEBER DIE REGELN DES DRITTORDENS¹ DES HL. FRANZISKUS VON ASSISI

"1. huius ordinis auctor est ipsemet D. P. Franciscus. in praefato.²